

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme**

Band (Jahr): **31 (1974)**

Heft 9

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

plan

Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung,
Wasserversorgung, Abwasserreinigung, Tankrevisionen,
Kehrichtbeseitigung, Lufthygiene und Lärmbekämpfung

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP). Direktor: Dr. Rud. Stüdeli, Schänzlihalde 21, 3013 Bern, Telefon 031 42 64 44
Offizielles Organ des Verbandes Schweizerischer Unternehmungen für Tankreinigungen und Revisionen (VTR), Sekretariat: Postfach 1 4658 Däniken, Telefon 062 65 16 61

Redaktionsadresse:

Redaktion «plan», Postfach 154, 4500 Solothurn 2
Martin A. Walsler, Redaktionsassistent
Telefon 065 2 64 61 / 2 24 49, Telex 3 46 46
Redaktion VLP: Prof. Dr. E. Winkler, Institut für Orts-Regional- und Landesplanung an der ETH, Weinbergstrasse 35, 8006 Zürich, Telefon 01 32 62 11
Redaktion VTR: Hans Leuenberger, c/o H. Leuenberger & Söhne, 4658 Däniken, Telefon 062 65 16 61
Redaktionskommission: Dr. R. Stüdeli, Bern (Vorsitz); Walter Brülisauer, Solothurn; Dr. M. Hottinger, Zürich; H. Leuenberger, Däniken; Ständerat Dr. U. Luder, Solothurn; C. Wasserfallen, Arch. EPF/SIA, Lausanne; Dr. M. Werder, Aarau; Prof. Dr. E. Winkler, Zürich

Verlag, Druck und Abonnemente

Vogt-Schild AG, Buchdruckerei und Verlag
4500 Solothurn 2, Telefon 065 2 64 61, Telex 3 46 46,
Postcheckkonto 45-4
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 45.—, Ausland Fr. 57.—; Einzelnummer Fr. 5.50 plus Porto,
Abonnemente können im Ausland bei jedem Postamt bestellt werden. Copyright: Vogt-Schild AG, Solothurn

Inseratenverwaltung

VS-Annoncen, Vogt-Schild AG, Kanzleistrasse 80,
8026 Zürich, Telefon 01 39 68 68, Telex 5 54 26

*Die ROLBA R-1200 MONOFORCE
im Einsatz auf der Gotthardstrasse*

Sommer und Winter beweisen Rolba Maschinen und Geräte ihre Leistungsfähigkeit, sei es für die Reinhaltung unserer Strassen oder im Kampf gegen Schnee und Eis.

*Rolba AG, Bäregasse 29, 8039 Zürich
Telefon 01 25 67 50*



Inhalt

zur sache	9
das aktuelle plan-interview: Dr. Heribert Rausch	10
Umweltschutz 1974 — Fortschritt oder Stillstand?	14
Die Umweltschutzorganisationen der Schweiz (1. Teil)	16
Raumplanung als Instrument zur Hebung der Umweltqualität	19
«Tank 74» — Erstmals mit internationaler Beteiligung	23
Tagung «Wald und Tourismus»	32
Moderner Fassadenbau — Stand und Zukunftsaussichten	33
VTR-Mitteilungen	41
Umwelttechnik	47
VLP-Mitteilungen	53

MWB bietet Ihnen mehr Sicherheit für Ihre Heizöllagerung

MWB-Kunststoff-Heizöltank

Wir in Buchs/SG verfügen über die grösste Erfahrung im Bau von Heizöltanks aus Kunststoff: Der MWB-Kunststoff-Heizöltank erhielt als erster den endgültigen Ausweis des Eidg. Amtes für Umweltschutz zur Erdverlegung in

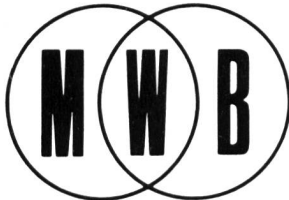
den Gewässerschutzzonen B + C.

NEU: MWB-Kunststoff-Heizöltanks jetzt auch für Tanksanierungen und in Ausnahmefällen für Neuanlagen in der Gewässerschutzzone A.

Unsere weiteren Produkte für den Umweltschutz,

- MWB-Hauskläranlagen** für Einfamilien- und Ferienhäuser
- MWB-Gruppenreinigungsanlagen**
- MWB-Phosphat-Fällanlagen**
- MWB-Wellplatten-Oelabscheider**
- MWB-Mobil-Abscheider** für Oel- und Benzinunfälle
- MWB-Wellplatten-Abscheider** für Fest- und Schwebestoffe
- MWB-Industrieabwasser-Reinigung**
- MWB-Abwasserrohre** aus glasfaserverstärktem Kunststoff
- MWB-Normfilter** (Kerzenfilter)
- MWB-Beschichtungen** (Metallogen und Resistoplast)
- MWB-Stehtanksanierung mit Doppelboden**

Verlangen Sie Auskünfte und Unterlagen



Metallwerk AG Buchs/SG
9470 Buchs, Telefon 085 6 2051

Ihr Partner für Umweltschutz